

UPORABA IN ZLORABA

URŠKA MAKOVEC

Predsednik republike se je s svojim govorom na proslavi ob dnevu državnosti nedvomno izkazal. Smolo je imel le s kolobocijami okrog praporščakov, ki so mu vzele velik del publicitete. Za predsednikom očitno stoji odlična PR*-ovska ekipa, ki zelo dobro ve, kdaj, kako in kaj ob taki priložnosti in v takem (beri: predvolilnem) času reči.

Čestitke vsem, ki so govor do potankosti izpilili tako, da je s svojo »povezovalnostjo«¹ prepričal veliko večino slovenske črede.

Imamo predsednika, ki iz svojega delovanja v svetovni diplomaciji ve, kako se obnaša uglašen človek. Ve, kaj dejansko pomeni povezovalnost. Ve, da mora s svojimi besedami po malem nagovoriti vse, da mora biti skrben, primerno (ne preveč) karati nepravilnosti, predvsem pa spodbujati in opogumljati. Predsednik naše države vse to dobro ve in s pridom uporablja.

Ali ustreznje: zlorablja.

Naj samo z nekaj najbolj perečimi primeri utemeljim. V svojem uvodnem pozdravu se je na primer med drugimi spomnil rojakov po svetu. Hvala Bogu! Končno! A kaj, ko je potreben le en klik v glavi, da ti je jasno, zakaj so mnogi med njimi sploh po svetu. Umaknili so se pred tistim režimom, ki ga predsednik s podeljevanjem državnih odlikovanj očitno še vedno poveljuje. Na videz vključevalni pozdrav je v bistvu prvovrstna perversnost.

Nekateri so predsedniku očitali naslavljanje z »državljanke in državljani«, češ da bi moral reči »Slovenke in Slovenci«. Ne bodimo naivni – jeseni so predsedniške volitve, med volivci pa je ogromno takih, ki sicer so državljani Slovenije, a nikoli ne bodo Slovenci. Pragmatična vključevalnost ...

Vzhičenih besed zahvale vsem, ki so nam samostojnost prigarali in izborili, ni manjkalo, a je govornik v svoji »vzhičenosti«² pozabil omeniti, da mu osamosvojitve ne pred enaindvajsetimi leti ne danes pravzaprav ne diši najbolj. Če pa že mora pristati na formalno nenavezanost na jugoslovanske silnice in (ker je pač predsednik demokratične države) razglašati »dokončni zaton komunističnega sistema in njegove preživete ideologije, konec hladne vojne in začetek novega, vse bolj povezanega, boljšega sveta«, mora še v istem stavku tudi pokazati, kako zelo se je ta sistem, ki smo ga tako želeli in ki se razglašala za demokratičnega, v bistvu sprevrgel. Subtilno nakazuje: »Hmm, ali ne bi bilo mogoče bolje vrniti se v prejšnjega?«³ Pa saj se niti ni treba vračati. Saj ga v dobršni meri še vedno imamo. Govoriti o dokončnem zatonu komunističnega sistema v Sloveniji ob dejstvu, da ta obvladuje gospodarstvo, medije, sodstvo in civilno družbo, je farsa. Še toliko večja, ker marsikateri govor predsednika države (ob drugi priliki oziroma v ne-predvolilnem času) naravnost veleva državljanom, naj spoštujejo NOB, zvezde in vse, po čemer komunizem še poznamo.

Gospod predsednik se je v svojem govoru spomnil tudi borcev za severno mejo in Primorcev v boju proti fašizmu, celo krščanske ljubezni, ki naj bi doprinesla k samostojnosti, ni pozabil omeniti, s citiranjem starih mislecev, Župančiča in Prešerna se je izkazal za humanistično razgledanega. Še nikoli prej nisem slišala poziva, naj evropski parlament postane »naš skupni dom demokracije«. Poudaril je pomen slovenskega izročila in ga označil kot najpomembnejšo družbeno in politično vrednoto. Spodbudil nas je k individualni odgovornosti za državo, k lastnemu angažmaju, k solidarnosti. Opozoril je, da si pri prerazporejanju sredstev za izobraževalne namene napak ne smemo privoščiti. »Amen, gospod predsednik, tako bodi!«⁴ kličem. A kaj, ko bi za vsakega od izpostavljenih delčkov predsednikovega govora zaradi njegovih preteklih ravnanj lahko napisala demanti, veliko predolg za eno kolumno.

Predsednik govori o pomembnosti vlaganja v izobraževanje (in prav ima!), a kaj ko po enaindvajsetih letih ministrov za šolstvo, ki so imeli po večini isto provenienco kot predsednik sam, raziskave kažejo, da imamo ogromno znanja, ki ga ne znamo uporabiti. Vlaganje, če je res bilo, očitno ni učinkovalo. Šola, ki naj bi tudi vzgajala, pa učence poziva, naj stisnejo roko v pest. Prav duh tega slogana pa je, se bojim, tisto, kar predsednik imenuje »lastna preteklost, ki jo moramo razumeti in spoštovati«. Od tu dalje vsakršno govorjenje o demokraciji, velikih mislecih ali - še višje - o krščanski ljubezni ni več verodostojno. In iz spoštovanja do vsega tega niti ne etično.

Slovenski volivec tovrstne dvoličnosti večinoma še ne zmore razkrivati. Je pa pričujoči govor šolski primer, na katerem bi se Slovenci lahko učili misliti s svojo glavo. Ko sem kot študentka prava pri dr. Türku opravila izpit dva dni po tem, ko je bil izvoljen, sem mu zaželela modrosti pri predsedovanju. Te mu želim znova, nam vsem pa tudi, da bomo znali to, kar je povedal, trezno presojati in jeseni prav voliti. Ni namreč vse v dobrem PR-ju.

(Časnik.si)

Težave se kopičijo

Prvi teden letošnjega julija je bil po vsej Sloveniji zelo vroč, ponekod pa tudi vihar. In te vremenske razmere je mogoče primerjati z dogajanjem na političnem odru. Za zdaj namreč ne kaže, da bo vročina, ki ga je dosegla, kmalu popustila. Vlada se brez oddiha in s težavo bori proti težkemu položaju, opozicija pa noče sodelovati in le kritizira to delo.

V Pozitivni Sloveniji, ki je zelo aktivna proti vladi, razmišljajo o interpelaciji več ministrov, v Socialnih demokratih, ki jih sedaj vodi Lukšič, pa bi vlado, tako kaže, najraje zrušili v celoti, saj so napovedali celo možnost konstruktivne nezau-pnice. Vse to je za zdaj še zavito v meglo, saj konkretnih korakov ne v eni ne v drugi stran-ki niso storili. Načrtovali naj bi jih za jesen.

»Če so sposobni sestaviti ekipo, ki bo imela v parlamentu trdno večino in to ne bo povzročilo neke dolge politične krize, se pod interpelacijo podpisem tudi sam. Mislim, da v vladi ni nikogar, ki si ne bi želel vsaj kakšnega dneva dopusta, namesto tega garanja noč in dan ter reševanja situacije, za katero nismo vedeli, da je tako slaba, ko smo jo prevzemali. Odkrito povedano, zadnja tri leta Pahorjeve vlade bodo čez deset let, ko se bodo primerjali rezultati posamičnih



obdobji v zgodovini samostojne Slovenije, vzeta kot obdobje naravne katastrofe, katere posledice bomo odpravljali še dolga leta. Po svoje bi bilo prav, da tisti, ki so jo povzročili, to tudi rešujejo.«⁵ S temi besedami se je na glasna razmišljanja opozicije odzval premier Janez Janša v intervjuju za Televizijo Maribor.

Javni uslužbenci so medtem občutili učinke vladnih varčevalnih ukrepov. Skladno z zakonom za uravnoteženje javnih financ so bile namreč večini izplačane znižane junijske plače. So pa svobodni sindikati na ustavno sodišče poslali še zahtevo za presojo ustavnosti dela omenjenega zakona, ki omejuje pravico do letnega dodatka za upokojujence in znižuje po-kojnino določenim skupinam upravičencev. Ustavno sodišče že ima v presoji več členov

varčevalnega zakona. Vse predloge za začasno zadržanje posameznih členov je do zdaj zavrnilo. Takšno odločitev so ustavni sodniki prejšnji četrtek sprejeli še glede predloga Policijskega sindikata Slovenije.

Medtem pa se je stranka Socialnih demokratov odločila, da na jesenskih predsedniških volitvah podpre svojega dolgoletnega vodjo Boruta Pahorja. Zadnje javnomnenjske ankete napovedujejo tesen boj med njim, aktualnim predsednikom Danilom Türkcom in evropskim poslancem Milanom Zverom, ki ga podpirata SDS in N.Si. Publicist Boštjan M. Turk je v pogovoru za Radio Ognjišče opozoril na dejstvo, da Slovenija do zdaj ni imela predsednika, ki bi izšel iz tako imenovanega polja demokratične tradicije. »Vsi predsedniški kandidati, kot tudi velika večina slovenske politike, se je zgodila na način, da smo imeli vtis, da gre za predajo štafetne palice. Namreč ves čas je tekla samo ena ekipa, vendar z različnimi kandidati, politiki, tudi predsedniki republike.«⁶ Turk tudi ugotavlja, da Slovenija še ni doživela preloma s preteklostjo. Verjame, da to lahko stori, a obenem dodaja, da mora pri tem upoštevati izročila oziroma zavezanost izročilom, ki so se artikulirala ob začetku slovenske pomladi.

Kaos v bankah

Nejasnost in kaos vladata tudi v slovenskem bančnem sistemu. Predsednik DeSUS Karl Erjavec na četrtkovi seji vlade pričakuje vse podatke glede stanja v Novi ljubljanski banki (NLB). Če vlada teh podatkov ne bo prejela, bo predlagal, da o tem razpravlja Državni zbor, kar bi pomenilo izredno sejo.

»Ministri, poslanci in davkoplačevalci imamo pravico izvedeti, kakšno je stanje v državnih bankah. Nedopustno je, da tega ne vemo, kar pa je pa ključno za reševanje javnofinančnega položaja Slovenije,«⁷ je pred sejo izvršnega odbora stranke poudaril predsednik DeSUS.

Te podatke ima po njegovih besedah NLB, morala bi jih imeti tudi Banka Slovenije, ministrstvo za finance pa jih nima. Skrbni pregled NLB, od katerega so, pravi Erjavec, veliko pričakovali, po njegovih ocenah teh podatkov ni dal. »Celo več. Navajajo, da ne odgovarjajo za podatke v tem poročilu, saj da so bili pridobljeni od NLB,«⁸ je pojasnil Erjavec. Po njegovih ocenah je nedopustno, da lastnik ne more izvedeti, kakšno je stanje v državnih bankah. »Skrbni pregled NLB sploh ni skrben pregled. En papir je, ki nima nobenega smisla,«⁹ je bil do poročila, ki ga je vlada prejela glede stanja v NLB, oster Erjavec. Na komentar novinarja, da končnega poročila vlada še niti ni obravnavala, je odgovoril, da »ga tudi ne bo. Če so ga tako delali, kot zgleda, potem tega poročila ni«. Skrben pregled bi po njegovem mnenju pomenil, da bi imeli podatke o tem, kakšna posojila so bila dana, kdo jih je odobril in kako so zavarovana.

Znova grožnje politikom

Anonimne grožnje političnim osebnostim v Sloveniji niso nič novega. To pot so bili žrtve takih dejanj vidni predstavniki stranke Nova Slovenija. V nedeljo zvečer in v ponedeljek zjutraj jih je nekaj prejelo grozilna SMS-sporočila, ki pa naj bi bila poslana iz njihovih mobilnih telefonov. Tiskovni predstavnik NSi Jernej Vrtovec, organizacijski tajnik NSi in generalni sekretar Mlade Slovenije Andrej Cimperšek ter mednarodni sekretar Nove Slovenije in državni sekretar Matjaž Longar so namreč prejeli SMS s sporočilom: »V peklu se boste cvrli, izdajalci slovenskega naroda.«¹⁰ Vrtovec je SMS dobil s svojega službenega mobilnega telefona, ki pa si ga po lastnih besedah ni poslal sam, še poroča pozareport.si. Longar naj bi SMS dobil s številke, ki jo uporablja strankarski kolega Andrej Cimperšek, slednji pa je SMS prejel s števil-

ke v lasti Longarja. Te telefonske številke so tudi sicer edine javno objavljene številke na spletni strani NSi. Vodstvo stranke je o dogajanju že obvestilo policijo, ki je že zbrala vse potrebne podatke.

Zadnje čase je bilo več konkretnih primerov groženj politikom. Prejel jih je kot predsednik SDS Janez Janša še pred izvolitvijo za predsednika vlade. Pred njim je bil tarča groženj tudi Zoran Jankovič, grožnje so bile uperjene tudi zoper njegovo ženo in oba sinova. Nato je prišel na vrsto Radovan Žerjav, predsednik SLS, ko so mu neznanzi razbili avto. Ali je šlo za vandalizem ali pa kaj drugega, policija še preiskuje. Grozili so še Francu Pukšiču in menda tudi Marku Pavlihi. Ni torej niti razlike med levico in desnico.

»Vsaka, še tako banalna grožnja je resna in se mora jemati resno,«¹¹ je ob tem prepričan Bojan Dobovšek s Fakultete za varnostne vede.

KO SE LASTOVKA VRNE

Dobrodošli doma

(Od našega dopisnika)

V mesecu juliju so Slovenci po svetu še posebej prisotni v slovenskih medijih, pa ne samo zato, ker so že pole-



Tudi naša RAST je sodelovala

tni dopusti in se manj dogaja kot med delovnim letom. Marsikatera prireditev upošteva dejstvo, da je to mesec, ko izseljenci izrabijo priložnost in obiščejo svojo domovino ali domovino svojih staršev, dedov. V ta sklop so postavljene tudi dejavnosti, ki jih načrtujejo tako Vlada kot Državni zbor Republike Slovenije.

V četrtek, 4. julija, je Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu - tako kot že lansko leto - pripravil dobrodošlico Slovincem izven meja matične države. To pot je bil izbran prostor na Novem trgu, oziroma na Bregu pri Ljubljani. Letos je bila ena sama lokacija za nastope, kar je delovalo bolj slovesno, pa tudi vsa logistika - oder, ozvočenje - je bila boljše izrabljena. Edino le sonce ni prispevalo k celotni sliki - pa ne zato, ker bi ga ne bilo, ampak ker je tako močno sijalo, da se mu je, kdor je le mogel, izognil in tako je kazalo, kot da ni publike.

Že zgodaj dopoldne so na stojnicah ob Ljubljani predstavila nekatera izseljenska društva, na drugih pa so kazali tipične slovenske izdelke ter turistične ponudbe.

Medtem pa je v Znanstveno raziskovalnem centru Slovenske akademije znanosti in umetnosti (ki ima svoj se-



Skupina Orlek, ki se tudi nam napoveduje

dež prav na Novem trgu) potekala strokovna konferenca na temo etnične ekonomije in Slovencev zunaj Republike Slovenije, kjer je sodelujoče uvodoma nagovoril državni sekretar Matjaž Longar. Z razpravami so sodelovali dr. Marina Lukšič Hacin, Matjaž Longar, dr. Zvone Žigon, dr. Breda Mulec, dr. Sonja Novak-Lukanovič, dr. Mitja Durnik, dr. Jure Gombač in dr. Darja Borsič.

Kasneje, po opoldnevu, so se na odru zvrščali razni ansambli in solisti, ki so glasbeno oplemenitili srečanje. In glasba je bila prav raznovrstna: od mladih članov skupine Tamburjaši iz Vipave, citrarke Irene Zdolšek, pa do ansambla BK* evolution iz Špetra Slovenov in Ansambla



Ministrica Ljudmila Novak in bivši dr. Boštjan Žekš

Zupan s Koroške. Zborovsko pesem sta predstavila Moška vokalna skupina Sv. Jernej iz tržaških Opčin in Mešana pevski zbor Danica s Koroške. Nastopili so tudi šolarji in dijaki: učenci diatonične harmonike šole Melodiart iz Metlike, slovenskega pouka iz Bosne in Hercegovine, pa maturanti iz Kanade in naša RAST s svojim programom. Vse nastope je napovedoval in povezoval Tomaž Simetinger, ki je Milana Vinčeca iz Kanade in Francija Žnidarja tudi nagovoril, naj v nekaj besedah predstavita delovanje šolskih tečajev, iz katerih izhajajo maturantje in tudi življenje slovenskih skupnosti v obeh državah.

Maturanti so nekako zaključili ta del srečanja, ko je bilo tudi največ publike. Med njimi je bilo veliko znanih obrazov, ker, kot rečeno, je to priložnost, ko se najdejo tako preseljeni »izseljenci« kot obiskovalci, pa tudi mnogi, ki so preko sorodstva ali potovanja navezali stike z rojaki, ki živijo po svetu. Krivičen bi bil, če ne bi omenil tudi tistih, ki pridejo iz solidarnosti do rojakov, ki živijo po svetu, čeprav so ti najmanj številni. Novi trg bi s svojo dvoransko urejenim naklonom lahko sprejel še veliko več gledalcev in poslušalcev.

Zanimiv mi je podatek, da so se srečanja udeležili tudi nekateri tuji diplomati. Med publiko in stojnicami so se sprehodili veleposlaniki ZDA, Madžarske in Brazilije.



Maturanti iz Toronta

Ko je moč sonca začela pojemat, sta z odra pozdravila župan Mestne občine Ljubljana Zoran Janković in ministrica za Slovence po svetu Ljudmila Novak. Sklepna točka na odru je bila v poverjena skupini Orlek. Njihova glasba se brusi že dobrih dvajset let in izhaja iz rudniškega revirja v Zagorju ob Savi. Napovedano je, da obiščejo Južno Ameriko (in Argentino) v prihodnjem oktobru.

Program dneva je imel še eno točko v Narodni in univerzitetni knjižnici, kjer je ministrica Ljudmila Novak likovnemu umetniku in pisatelju Tedu Kramolcu iz Kanade, ki letos praznuje 90. let, podelila priznanje Urada ter odprla njegovo razstavo »S peresom in čopičem: Ted Kramolc, 90 let«. Podelitev in priznanje je bilo v razstavnici dvorani, kjer je po stenah viselo več slik in risb, po vitrinah pa so bila razna pisma, skice, fotografije in tiskovine z njegovimi deli. Da je bilo še bolj slovesno, je zapel Slovenski oktet.

Bogat program letošnje dobrodošlice se je zaključil z ogledom razstave prosojnic »Med Slovenci v Kanadi«, ki je na hodniku okoli vhodnega stopnišča. »Realnost naših



Lectovo -slovensko- srce

objektivov« pa je bil naslov fotografske razstave Slovenskega društva Bazovica iz Reke (Hrvaška). Razstave bodo v NUK na ogled še vse poletje.

GB

*BK pomeni Beneške korenine. Ansambel se opira na svoje glasbene in narečne korenine in jih poživilja v modernih ritmihih rock, pop, itd.

IZ ŽIVLJENJA V ARGENTINI

TONE MIZERIT

Ves pretekli teden je spor med predsednico in guvernerjem province Buenos Aires bil osrednja točka javnega zanimanja. Kaže, da se tam bje boj za nasledstvo in preživetje.

Hladnokrvno. V prejšnji številki smo že omenili, kako zvezna vlada provincam pošilja vedno manj denarnih sredstev. Zakon o soudeležbi na davčnem skladu bi morali že zdavnaj spremeniti. To se vleče že od ustavne spremembe leta 1994 - torej dolgih 18 let. Tedaj je gospa Cristina kot senatorka glasno zahtevala spremembe. Sedaj, ko je kirchnerizem že devet let na vladi, je na nekdanje zahteve pozabila. Razdelitev skupnega fonda je globoko krivična in je posledica kaotičnega zgodovinskega razvoja. Tako provinca Buenos Aires, po raznih poteh, v davčni sklad prispeva kar 38%, iz njega pa prejme samo kakih 20%. Ker vlada razpolaga še z skladom, ki pri katerem ni avtomatične »soudeležbe«, ta sredstva deli po mili volji, ali pa jih sploh ne deli. Ugotavlja jo, da glede na prebivalca, najmanj prejme avtonomno mesto Buenos Aires (trdnjava neperonistične opozicije), takoj za njim pa provinca Buenos Aires, ki jo je vlada kaznovala zaradi guvernerjevih predsedniških poželenj. Scioli se je tako znašel v stanju, ko mu za miren pohod do konca leta manjka 8.000 milijonov, ki naj bi mu jih posredovala zvezna vlada. Tega denarja najbolj verjetno ne bo. Zato uvaža strogo varčevanje, agualdalo plačuje v obrokih, ukinil je skoraj vsa javna dela, napoveduje znižanje ali odpravo podpor privatnim šolam, itd., itd. Doživlja bojkot podguvernerja (Mariotto), ki je bil tja postavljen samo zato, da mu spodkopava tla. V domačem parlamentu pa mu nasprotujejo tudi poslanci, ki so »zvesti vojaki« gospe Cristine. Razvedelo se je celo, da naj bi bil namen predsednice, da ga prisili v odstop in tako zagotovi na parlamentarnih volitvah prihodnje leto popolno lastno zasedbo na kandidatski listi. A Scioli vztraja in prestaja stavke javnih uslužbencev. Hladnokrvno, kot za časa, ko je bil svetovni prvak v motonavtiki, izvaja svoje načrte v upanju, da mu bo sreča mila.

Razklani sindikati. Javno se je za guvernerja potegnil le dosednji glavni tajnik CGT Hugo Moyano. A to sploh ni pomoč. Moyano sam ima dovolj težav, čeprav tudi sredi njih grozi z novimi stavkami. Za tega 12. julija je sklical kongres (občni zbor CGT) pa ga je ministrstvo za delo proglasi-

silo za neveljavnega. On ga bo vseeno izvedel in tako povzročil nov razkol. Imeli bomo pet »glavnih« delavskih organizacij. To tudi vlada hoče: »deli in vladaj«. A tudi to veliko ne pomaga. Celotno »prijateljskih sindikatih« rastejo zahteve po odpravi nesmiselnega davka na dobiček, ki prizadeva vedno večje število uradnikov in delavcev. Večina je tudi nezadovoljna z doseženimi povišicami, ker inflacija doživlja nov pogon in bo kmalu pojedla razliko med prejšnjo in sedanjo plačo. Mnogi pa še niti niso sklenili dogovorov. Tako si sledijo stavke, med katerimi gotovo izstopajo policisti province Santa Cruz, rodni kraj kirchnerizma. Guverner Peralta je padel v nemilost pri predsednici, ki mu tudi ne dostavlja potrebnega denarja. Položaj se zapleta in, kot v provinci Buenos Aires, mnogi opazovalci menijo, da se gospa Cristina igra z ognjem. Drugačen pa je primer stavk in blokad v petrolejskem vrelcu Cerro Dragón. Tam nek odsek gradbenega sindikata zahteva, da jih sprejmejo med petrolejske delavce. Sami sebe imenujejo »Zmajci«, po imenu kraja. A ta skupina, ki je bila svoj čas guvernerjev »udarni bataljon«, je povzročila ogromno razdejanje in zaustavil proizvodnjo. Trenutno vlada premirje, a izid je še v megli. Cerro Dragón je največji petrolejski vrelc, ki sam pokriva nad 15% celotne petrolejske proizvodnje v državi.

Po klancu dol. Taka je pot argentinskega gospodarstva. Rast, ki je zadnja leta dosegala bajne številke do 9%, je pritisnila na zavoro. Menijo, da letos ne bo preseгла 1,5%, kar je isto kot nazadovati. Vlada meče vso krivdo na svetovno finančno krizo. A ni vse tako. Vzrok je notranji, v letih »debelih krav«, ko so veselo razsipali z denarjem in pozabili na notranje zadeve, predvsem na energetske področje. Danes uvoz petroleja in plina predstavlja glavno krvavitev deviz in sredstev. Državni računi kar seždejo rdeči izid. Država več potroši kot pa nabere. Potreben je nov razmah proizvodnje. Vlada je odločila, naj banke mali industriji ponudijo kredite na triletno odplačevanje in obresti v višini 15%, kar je 10% manj kot inflacija. Banke se že tresejo. Edina vesela novica je, da soja podira vse rekorde cen. Dosegla je že 612 dolarjev na tono. Sedaj bodo kmetje množično izvozili svoj pridelek in tisoče milijonov dolarjev se bo vsulo v državno blagajno. Vlada bo trenutno zadihala. A kisika vedno bolj primanjkuje.

OSNOVNOŠOLSKI TEČAJI

Nikar ne sodite po zunanosti ...

Nenavadna prva nedelja v juliju, če govorimo o vremenu (visoka temperatura, vlaga, megla; a je to sploh zima?), nava-



dna pa za nas, ki smo hodili ali še hodimo v šolo ob sobotah zjutraj, saj gremo v Slovensko hišo, k Alojziji proslavi. Tam nas vsako leto eden izmed slovenskih osnovnošolskih tečajev toplo preseneti s pravljico, drugi pa prevzamejo ostale naloge in tako skupno preživimo prijetne urice.

Nedelja, 1. julija 2012 ni bila izjema. V

Nadica Kopač Grohar je nagovorila vse navzoče in v preprostih besedah razložila kdo so bili tisti mladi, ki so dali življenje za vrednote in zakaj smo se mi zbrali pred tem spomenikom. Sledila je recitacija: učenci Rožmanove šole iz San Martina so razločno in na glas podali verze Ludvika Cegljarja, kot poklon domobrancem. Dva učenca oblečena v narodni noši sta položila šopek rdečih nageljnov.

Vstopili smo v pritličje. Prejeli smo program igre »Cesarjev slavček«, ki so jo pripravili učenci Slomškove šole iz Ramos Mejje. Pred dvorano je publiko sprejel »kitajski paznik«, ki je gotovo znal brati velike napise, ki so viseli po stenah (ostali smo pa brali kar slovenski prevod!). Dvorana škofa Rožmana je bila polna teh napisov in od stropa so visele kitajske luči.

Irena Urbančič Poglajen je pozdravila navzoče, prav posebno delegata dr. Jureta Rode in podpredsednico Zedinjene Slovenije prof. Nedo Vesel Dolenc. Takoj za tem se je pričela glasba ... Zvoki so nas popeljali nekam daleč iz Argentine. Ko se je zastor odprl smo ugotovili, da smo že na Kitajskem. In ne kjerkoli! Spoznali smo cesarjeve vrtove in celo pokukali v cesarjevo palačo. Danes nista ne ati ne mami pripovedovala zgodbe. Nežen otroški glas nas je popeljal na dvor. Tam je sedel cesar, ki je želel vedeti, če so zgodbe o izjemni ptici pevki resnične. Zato so morali komornik in dvorjana poiskati največji zaklad cesarstva - slavčka. Pri iskanju jim je pomagala deklica, ki je redno z dedkom poslušala slavčkov petje. Po poti so se srečali s kravo, ki je mukala ter z žabicama, ki sta regljali. Končno so našli slavčka, ki je sprejel povabilo in šel z njimi v palačo. Po zunanosti je bil siv, navaden ptič. Njegovo petje pa je bilo tako pristrčno in ganljivo, da so cesarju padale solze iz oči. Ker je cesarju ugajalo petje, so ga poplačali z zlato ptičnico ...

Nekega dne je Japonski cesar poslal darilo. Bil je umetni zlat slavček, bleščal se je. Njegovo petje je bilo vedno enako in vsi so mu lahko sledili. Naravni slavček pa je bil siv in si je sproti izmišljal melodije. Vsi so se strinjali: umetna ptica je bila mnogo lepša. Slavček pa je medtem odletel.

Eno leto je minilo odkar je umetni slavček bival na cesarskem dvoru. Nekega večera se je pokvaril. Nihče ga ni znal

popraviti in ostalo je le kup bleščečih koščkov. Cesar je dan za dnem postajal bolj žalosten. Dvorjani so mu zato pripravili veselico. Plesalke so zaplesale njemu v čast. Najprej so se predstavile s senčniki nato pa

ustvarjali zanimive figure s pahljačami. Na vrsti je bil še nastop dvorne straže, katere člani so pokazali napadalno moč in spretnost v gibih. Odlična koordinacija, izvrsten nastop!

Minula so leta in cesar je zbolel na smrt. Ni bilo zdravlila, ki bi ga ozdravilo. Deklica in dedek sta šla po slavčka. Ko sta ga našla sta ga lepo prosila naj se vrne na dvor. Medtem se je cesarju prikazala Smrt. Ko ga je že mislila odpeljati je slišala očarljivo petje slavčka; celo Smrt je zajokala. Oprostila je cesarju življenje in ta je ozdravel. Ponovno je hotel nagraditi ptico, a ta mu je rekla, da so potočene solze biseri, ki razveseljujejo pevčev srce in s temi je poplačana. Obljubila mu je, da če jo pusti svobodno leteti mu bo vsak večer pela. Cesar je priznal in vsem gledalcem povedal veliko resnico: iščimo bogastvo v notranjosti, in ne v zunanosti.

Z burnim ploskanjem smo se zahvalili igralcem Slomškove šole za tako odličen nastop. Besedilo je teklo brez zapletov in se je jasno razumelo. Vsi nastopajoči so sproščeno in prepričljivo odigrali vlogo v sijajnih kostumih. Pričeske (resnično so bili Kitajci!) in tudi maskiranje ni frizure so bile posrečene. Glasba, zvočni efekti in luči so nedvomno pripomogli h tempu in poteku igre. Originalna menjava scen (točna in enostavna scena in hkrati polna bogatih p o d r o b n o s t i) je povezovala dejanja tako, da gledalci nismo niti za hip zapustili pripovedi in

Prilagamo še seznam nastopajočih in pomočnikov, ki so uresničili povest Hans Christian Andersena na slovenskem odru.

Cesar: Niko Kastelic. Komornik: Veronika Brula. Slavček: Klara Mazières. Umetni slavček: Cintija Pregelj. Dvorjana: Andi Jakoš in Martin Seljak. Deklica: Alenka Štrfiček. Dedek: Andi Kokalj. Gong: Lučka Pregelj. Urar: Matjaž Godec. Smrt: Milena Kocmur. Dvorne dame: Irina Podržaj, Saši Selan in Natalija Smole. Glas: Tatjana Brula. Pomočniki: Roman Hribar, Niko Pregelj in Marko Loboda. Krava: Matej Kavčič in Martin Miklavc. Žabi: Tomi Brula in Peter Štrfiček. Kuharica: Viki Miklavc. Pomočnici: Tatjana Brula in Martina Koželnik. Plesalke: Irina Podržaj, Saši Selan, Natalija Smole, Erika Pregelj, Martin Koželnik, Adrijana Pregelj, Tatjana Brula, Lara Petkovšek, Erika Ferreira, Jana Kastelic, Sol Roa, Viki Venti, Natalija Disabato, Mikaela Mehle. Dvorna straža: Marko Loboda, Niko Pregelj, Roman Hribar, Martin Miklavc, Kristijan Pregelj, Matej Kavčič, Marko Kokalj, Martin Hribar, Simon Javoršek, Niko Delgado, Martin Godec in Maksi Kočar.

Zamisel in režija: Andrejka Vombergar Štrfiček. Pomoč pri režiji: Marcelo Brula. Petje: Marcelo Brula in Marta Selan Brula. Plesi: Gabi Malovrh. Kostumi: Marjana Modic Cestnik, Anka Smole Kokalj, Marcelo Brula, Ivanka Mali Rode, Zlata Aleš Malovrh in mamice otrok. Scena: Andrea Quadri Brula. Odrski tehniki: Aleksander Kastelic, Oskar Pregelj, Stanko Pregelj, Karel Pregelj, Marjan Petkovšek, Miha Podržaj, Jože Lenarčič in starši otrok. Maskiranje: Štefan Godec. Frizure: Gabi Malovrh. Šepetalki: Angelika Smole Selan in Olgi Bohinc Vester. Glasba: Marcelo Brula, Marta Selan Brula in Marko Selan. Zvok: Lavecchia Producciones. Luči: Aleks Šuc in Pablo Gaitán. Mikrofon: Edi Cestnik. Zamenjava scene: Marko Koželnik, Matija Brula in Aleks Cestnik. Lektoriranje: Jure Vombergar, Lučka Poznič Pestotnik in Marjana Poznič Mazières. Voditeljica šole: Mateja Hribar Šmalc. Predsednica odbora staršev: Gabrijela Tomazin Kastelic. Oblikovanje programa: Rozka Snoj. Zahvala: Uradu za Slovence v zamejstvu in po svetu, Balantičevi šoli in staršem učencev.

popraviti in ostalo je le kup bleščečih koščkov. Cesar je dan za dnem postajal bolj žalosten. Dvorjani so mu zato pripravili veselico. Plesalke so zaplesale njemu v čast. Najprej so se predstavile s senčniki nato pa

ustvarjali zanimive figure s pahljačami. Na vrsti je bil še nastop dvorne straže, katere člani so pokazali napadalno moč in spretnost v gibih. Odlična koordinacija, izvrsten nastop!

Minula so leta in cesar je zbolel na smrt. Ni bilo zdravlila, ki bi ga ozdravilo. Deklica in dedek sta šla po slavčka. Ko sta ga našla sta ga lepo prosila naj se vrne na dvor. Medtem se je cesarju prikazala Smrt. Ko ga je že mislila odpeljati je slišala očarljivo petje slavčka; celo Smrt je zajokala. Oprostila je cesarju življenje in ta je ozdravel. Ponovno je hotel nagraditi ptico, a ta mu je rekla, da so potočene solze biseri, ki razveseljujejo pevčev srce in s temi je poplačana. Obljubila mu je, da če jo pusti svobodno leteti mu bo vsak večer pela. Cesar je priznal in vsem gledalcem povedal veliko resnico: iščimo bogastvo v notranjosti, in ne v zunanosti.

Z burnim ploskanjem smo se zahvalili igralcem Slomškove šole za tako odličen nastop. Besedilo je teklo brez zapletov in se je jasno razumelo. Vsi nastopajoči so sproščeno in prepričljivo odigrali vlogo v sijajnih kostumih. Pričeske (resnično so bili Kitajci!) in tudi maskiranje ni frizure so bile posrečene. Glasba, zvočni efekti in luči so nedvomno pripomogli h tempu in poteku igre. Originalna menjava scen (točna in enostavna scena in hkrati polna bogatih p o d r o b n o s t i) je povezovala dejanja tako, da gledalci nismo niti za hip zapustili pripovedi in

čudovitega kitajskega sveta. Resnično smo uživali predstavo, a žal ni bilo veliko otrok. Priložnost kot je ta, da lahko v živo vidimo igro v slovenskem jeziku, je edinstvena. Ne smemo je zanemarjati.



Da je vse tako dobro izpadlo je zasloga režiserke Andrejke Vombergar Štrfiček (ki si je igro tudi zamislila) in pomočnika pri režiji Marcela Brule. To sta nedvomno



dosegla s pomočjo učiteljev, staršev, učencev in celotne družine Slomškovega doma. Voditeljica šole Mateja Hribar Šmalc se je zahvalila vsem sodelujočim in prebrala njihova imena.

Ko so nekateri že hiteli odhajati, so otroci iz odra podarili še lepo pesem, ki je potrdila, da »nikjer ni kraja lepšega, kot tam kjer ti si doma ...« Zapeli so jo s tako vnemo, da so se vsi vrnili na svoja mesta in poslušali vesele pevce.

Hvala lepa vsem, ki ste sodelovali pri celotni proslavi. Tudi tistim, ki ste prišli in tako podprli dejavnost. Odšli smo domov polni lepih vtisov ob čudovito odigrani igri v slovenščini, ki je nosila v sebi nauk, da resnično bogastvo prihaja iz srca in ne iz varljive zunanosti.

Marta P.



obiščemo Jezusa tudi med tednom in ne samo ob nedeljah pri sv. maši, saj Jezusa najdemo v tabernaklju; radi stopimo v to zavetje miru.

Po končani sveti maši smo se zbrali pred spomenikom padlim mučencem.



MENDOZA - COLEGIO ESLOVENO

Dan slovenske državnosti

Na dan praznovanja osamosvojitve Republike Slovenije, smo se v uradni slovenski šoli v Mendozini spomnili na ta veliki in pomemben dogodek, ko je matična domovina Slovenija postala suverena in neodvisna država v zboru samostojnih narodov na svetu.

V ponedeljek 25. junija t.l. je bil Colegio Esloveno Anton Martin Slomšek okrašen in pripravljen za praznovanje. Ko smo prihajali na slavo, so nas že iz ceste pozdravljale slovenske zastavice. Vhod je izžareval v belo-modro-rdečih barvah. V prvem pozdravu, ko smo prestopili

mest, tudi vinograde, reke, smučarske centre ... Ko je film potekal v spremstvu domače melodije, je prof. Fužir istočasno napovedovala in razlagala v španščini imena mest in drugih krajev, ter omenila nekaj zanimivih podatkov o Sloveniji, kot so prebivalstvo, površina, višina gorá, itd. Veliko vzdihov je vzbudila med publiko lepota Slovenije. Tako so v kratkem navzočim odprli »okence« v domovino naših prednikov.

Sledil je izveček delovanja učencev v predmetu »Slovenska kultura, jezik in navade«. Tudi tedaj je prof. Barbara v nekaj minutah s pomočjo tehnologije poka-

najbolj znana in najmočnejša dinastija na Slovenskem. Od njih smo podedovali tri zvezde na grbu, ki ga nosi tudi slovenska zastava, in nas spominjajo na preteklost Slovenije. Tri zlate zvezde so prevzete z grba grofov Celjskih, ki so v poznem srednjem veku pod svojo oblastjo združili skoraj vse današnje slovensko ozemlje. Da je družina Celjskih grofov ostala brez potomcev in izumrla, nas tudi opozarja, da moramo pošteno živeti in vsem ljudem želeči dobro in jim pomagati. Čeprav je zgodba o Veroniki Deseniški kruta in žalostna drama, je profesorica in sociologinja Fužir pazljivo preuredila vloge in prilagodila odsko predstavo za otroke. Igrali so petletni učenci vrtca in vsak posebej je užival ob svoji vlogi. Dobro vemo, kako malčki radi postanejo grofi, stražarji, princ in princeze, in še posebej, če nosijo bogate obleke. Scenografija na odru je predstavljala Celjski grad.

Po končani igrici so učenci vrtca podarili gospodični Barbari spominek: vsak malček je narisal slikico in te risbe so prilepili na tri velika srca v znak ljubezni in nežnosti otrok do učiteljic. Za konec praznovanja slovenske državnosti, so otroci razdelili navzočim prospekt (triptih) na katerem so zanimivosti in podatki Slovenije. Skupaj s tem prospektom je vsakdo dobil lectovo srce, ki nas bo doma spominjalo na lepo obhajanje slovenske suverenosti. Najvišjemu hvala za 21 let svobode in neodvisnosti!

Celoten program je bil bistroumno zamišljen. Malo manj ko ena ura je zadostovala, da smo navzoči Slovenci praznovali naš dan. Navzoči Argentinci pa so dobili splošen pogled na Slovenijo. Mentorka programa je agilno in bistveno predstavila Slovenijo, pokazala delo učencev v vezi s slovensko kulturo in opremila igrice o slovenski zgodovini.

Sodelovali so vsi učenci kolegija. Celotnemu učiteljskemu odboru se za-

zala, kako se otroci učijo v šoli, kaj že znajo, nekatere slovenske pesmice, tudi razvoj slovenskih igrice v uri slovenščine. Film je prikazal plese in razne otroške zabave, ki pomagajo vtisniti slovenske besede v vsakodnevno govorjenje v kolegiju. Za napredek učencev v uri slovenščine se moramo tudi zahvaliti ge. Angelci Šmon Bajda za vzpodbudo pri malih, kakor tudi za njeno široko in večvrstno izkušnjo z otroki.

Nato so nastopili najmlajši učenci šole - začetniki in predvrtci - ter na odru zaplesali kolo z dežniki v spremstvu pesmi »Jaz, pa ti, pa židana marelja, ...«. Prijazno in simpatično so vrtili svoje »parazole« in pokazali, kako so korajžni za petje in ples.

Osrednja točka svečanosti je bila igrice »Veronika Deseniška«, zgodovinska pripoved o Celjskih grofi. S to predstavo je prof. Fužir dosegla na

šolske duri, so nas sprejele učiteljice in nam na prsi pripele slovenske kokarde.

Praznik slovenske državnosti je bil v oskrbi prof. Barbare Fužir iz Slovenije, ki gostuje v našem kolegiju in se je priključila delovanju pedagoške ekipe za šolsko dobo 2012. S pomočjo ravnateljice in ostalih učiteljic je predstavila odličen in zanimiv pogled na Slovenijo in njeno zgodovino. Posebno povabljeni na praznovanje so bili starši učencev. Mamice in očki slovenskega porekla so že nekako udomačeni s Slovenijo. Poudariti pa moramo, da so argentinski starši pazljivo in z vso pozornostjo sledili programu, ki je bil izbran zelo primerno in sestavljen z očitno kakovostjo, tako, da so prof. Fužir in ves učiteljski zbor ponudili navzočim (Slovincem in Argentinem) bogat in pester povzetek slovenskega vzdušja.

Slavnost smo otvorili s petjem slovenske himne. Direktorica šole Valerija Bajda Elías je podala nekaj misli o dogodkih preživetih 25. junija 1991 in o razvoju političnih, socialnih in gospodarskih smeri v zadnjih 21 let, ter kako so spremembe v tej dobi prinesle napredek za Slovenijo.

Gospodična Barbara je s pomočjo projektorja v nekaj minutah prehodila vso Slovenijo, pokazala njene naravne lepote od sneženih gorá do morja, in od zelenih gozdov do skrbno urejenih

kratek in zanimivi način osvežiti delček slovenske zgodovine. Izbrala je življenje in usodo Celjskih grofov, ker so nekako bili

hvalimo za vzvišeno svečanost.

Bog živi Slovenijo!

T.Š.

SAN MARTIN - PEVSKI ZBOR

Pred argentinsko javnostjo

1. julija tega leta se je pevski zbor San Martina predstavil pred tukajšnjo publiko v farni cerkvi posvečeni sv. Izidorju (San Isidro Labrador). Ta cerkev je v severnem mestnem okraju Saavedra. Notranjščina je zgrajena v romanskem stilu in je zelo akustična. Pročelje in vsa šolska poslopja so v arhitektonski harmoniji s kolonialnim stilom. Dolga leta je bil župnik msgr. Gonzalez, ki je bil Slovincem zelo naklonjen. Poznal nas je iz dobe, ko je bil kaplan pri sv. Juliji in sta bila prijatelja z msgr. Orehar-

dokler ni bila izpolnjena obljuba po »dodatku«, katerega krona je bila evropska himna. Ne smem pozabiti solistov in pa najmlajših članic zbora. Sploh, vse je bilo prvovrstno.

Na fari so izrazili željo, da bi zbor kmalu ponovno nastopil. Ko smo odhajali in se pozdravljali s svojimi »argentinskimi« znanci, so nam vsi čestitali in se zahvaljevali za globoko doživetje. Mi smo pa bili tudi veseli, ker se je naša skupnost izkazala in nas mnogim, ki nas še niso poznali, tako lepo



jem. Bil je tudi velik ljubitelj umetnin in bil prijatelj slikarja Soldija. Glavni oltar krasi velika keramika tega umetnika in v cerkvi je še več njegovih umetnin. Sedanji župnik pa nas pozna po nesebičnem in požrtvovalnem delovanju mladine iz naših družin, ki živijo v okolju. Sodelujejo v pastoralni skupini, pri učenju katekizma, pri mladinskem petju in predvsem pri misijonarjenju po oddaljenih krajih province.

Pa preidem na sam program, ki ga je zbor mojstrsko podal, kot vedno pod vodstvom prof. Lučke Marinček Kastelic. Pri vratih so gostje dobili v roke list, na katerem je na kratko omenjena zgodovina zbora in pa program koncerta. To je bilo temeljne važnosti za poznejše spremljanje prireditve. Glasbeno spremljavo je imel na skrbi pianist Javier Mas, ki je svojo dolžnost izbornu opravil.

Program pesmi je bil zelo pametno sestavljen. V prvem delu je publika spoznala naše slovenske pesmi na čast Materi božji, v drugem pa so bile predstavljene pesmi v kastiljščini, angleščini, nemščini in latinščini. Zbor se je za prvo pesem predstavil v treh skupinah in sicer ena pred oltarjem in drugi dve ob straneh publike. Slišalo se je kot neke vrste stereo. Potem so se vsi uvrstili pred oltarjem in nadaljevali s koncertom. Moram omeniti, kako je zborovodkinja simpatično napovedovala in že v prvem trenutku ustvarila duhovni stik s poslušalci. Ti so vsako pesem nagradili z bučnim ploskanjem. Po končanem repertoarju so ploskali kar stoje in ni bilo konca,

predstavila.

V imenu vseh želim vam pevcem vsega najboljšega in Bog vas blagoslovi!

Vladimir Jurij Voršič

EN LEP KONCERT

Ja, lep koncert San Martinskega zbora je bil v nedeljo 1. julija. V cerkvi San Isidro Labrador, se je predstavil zbor pod vodstvom Lučke Marinček Kastelic, s prostorom primerno izbranim programom. Razdeležen na dva dela, sicer brez presledka, je v prvi polovici, z izjemo skladbe Athosa Palme, izvajal slovenske, in v drugi pa od Villalobosa do Bacha, Händla in Mozarta, preko drugih, celo zelo lepo pridedbo Mendoške »Virgen de la Carrodilla«.

Cerkev je bila dokaj polna, pretežno slovensko, a tudi z zelo pomembno prisotnostjo neslovenskih poslušalcev. Navdušeno so z aplavzi nagradili nastopajoče. Zbor se lepo sliši, in cerkveni protiakustičen prostor, s kar dolgim odmevom in odbijajočim se zvokom ob gladke stene in številne stebre, je dodal tisto posebno, mistično atmosfero ki se nikjer drugje ne doseže. Za neprofesionalen zbor dober dinamičen razpon je zasluga pevovodkinje, tako kot primerni tempi, saj očitno obvlada tako glasbeno-stilističen kot vokalen aspekt.

Omeniti je treba soliste (tenorist Daniel Delich, sopran Marjeta Gerkman Žagar in baritonist Tone Podržaj), posebno še pri duetu Zanglove skladbe, kjer sta se Daniel in Marjeta zelo dobro ujela.

Rok Fink

G. JOŽE RAZMIŠLJA

Zvestoba

to primerno zahvalo. Vse, kar smo dolžni družini, ki nas je vzgojila, smo dolžni tudi Domovini, ki je delo družine dopolnila.

In eden največjih dokazov naše ljubezni do družine in Domovine je naša zvestoba. Dolžni smo biti in ostati Slovenci, ali vsaj njihovi potomci.

Zvestoba našim koreninam, naši družini, pa tudi Domovini je naša naravna in narodna dolžnost. Zvestoba našim koreninam za vsako ceno, pa čeprav živimo v drugih deželah.

Drugačen je naš jezik in naša pesem, drugačne so naše navade, naša preteklost, naša kultura in naša vernost. Upam, da je

vse to po božji volji, da je za to dobro in pravilno in da smo ravno temu dolžni zvestobo.

V Domovini ni vse lahko. Tudi ni lahka zvestoba, ki so jo državljani dolžni prav tako, kakor mi. Principi in dolžnosti so vedno in povsod enaki, načini izpopolnjevanja pa so lahko različni. Mi moramo ostati pri tistih, ki smo jih prejele od naših prednikov. In prav to imenujemo zvestoba.

Važno je to, kar se dogaja pri nas doma. Sojeni pa bomo po tem, kako smo obdržali principe in po njih živeli.

Sojeni bomo po naši zvestobi.



NOVICE IZ SLOVENIJE

BREZPOSELNOST PADA

Na Zavodu RS za zaposlovanje je bilo konec junija prijavljenih 105.630 brezposelnih oseb, kar je 1,1 odstotka manj kot konec maja. S tem se je brezposelnost znižala že peti mesec zapored. Na letni ravni je bilo število brezposelnih nižje za 1,4 odstotka.

Minister za delo Andrej Vizjak je izrazil upanje, da bodo ukrepi za znižanje brezposelnosti pokazali rezultate in da se brezposelnost v drugem polletju ne bo močno zvišala, tako bi bila stopnja brezposelnosti konec leta na ravni začetka leta.

KJE VSE SO NOVI KONZULATI?

Vlada je na seji sprejela sklepe o odprtju konzulatov v turških mestih Trabzon, Erzurum, Kayseri in Mersin, v mestu Roseville v ameriški zvezni državi Minnesota ter v mestu Klang v Maleziji.

PREMALO GLASOV ZA SPREMEMBO

Predsednik DZ Gregor Virant je predlog ustavne spremembe referendumске ureditve poslal vsem vodjem poslanskih skupin in jih pozval, da predlog poslanci podpišejo do četrтка opoldne. Virant računa, da bodo predlog za to ustavno spremembo že v četrtek ali petek tudi formalno vložili v parlamentarno proceduro. V Pozitivni Sloveniji in NSi zaenkrat podpore predlogu ne gre pričakovati, brez njih pa ima predlog v DZ zagotovljenih 58 glasov, kar je dva premalo.

PO SVETU

USPEŠNI POGOVORI

Posebni odposlanec Združenih narodov in Arabske lige Kofi Anan je na svojem tretjem obisku v Siriji od izbruha konfliktov v Damasku. S predsednikom Bašarjem al Asadom sta se v ponedeljek pogovarjala o uresničevanju mirovnega načrta, čeprav je pred dnevi priznal, da je bil njegov načrt za zdaj neuspešen. Sogovornika sta po Ananovih besedah dogovorila o pristopu za končanje nasilja v državi, o čemer bo mirovni odposlanec Anan seznanil tudi sirsko opozicijo.

OBLETNICA V JUŽNEM SUDANU

Pred letom dni je Južni Sudan postal samostojna država, ki pa ostaja ena najrevnejših dežel na svetu, kjer je zaradi dolgoletne vojne treba večino infrastrukture šele zgraditi. Ob notranjih konfliktih se država sooča tudi z grožnjo humanitarne katastrofe in je na robu vojne s Sudanom.

50 LET SPRAVE

V mestu Reims na vzhodu Francije, ki je simbol dveh svetovnih vojn, sta se srečala francoski predsednik Francois Hollande in nemška kanclerka Angela Merkel. Tako sta slovesno zaznamovala 50-letnico francosko-nemške sprave. Hollande je v nagovoru po slovesnosti poudaril pomen prijateljstva obeh držav v času evropske dolžniške krize. Merklova je podobno menila, da mora vsaka generacija na novo oživljati dragoceno zapuščino tega prijateljstva. Dogodek je zaznamovala skrunitev 51 grobov nemških vojakov na bližnjem pokopališču.

JEDRSKA ENERGIJA

Na Japonskem so spet začeli pridobivati jedrsko energijo. Na zahodu države so minuli četrtek zagnali prvi jedrski reaktor, potem ko so po lanski katastrofi v Fukušimi vse reaktorje zaustavili. Hkrati so v Tokiu objavili končno poročilo parlamentarne preiskave v Fukušimi, v katerem piše, da je bila to katastrofa, ki jo je zagrešil človek. V poročilu parlamentarne preiskave piše, da nesreča ni bila posledica potresa in cunamija, pač pa jo je zagrešil človek. Poročilo, ki temelji na več kot 900 urah pogovorov z več kot tisoč intervjuvanci, krivi operaterje obrata Tepco ter pristojne vladne organe za netransparentnost in medsebojna tajna dogovarjanja za samozaščito. Oboji so že leta 2006 vedeli za nevarnost potencialnega cunamija, kljub temu pa niso izvedli varnostnih ukrepov.

PLINSKI TERMINAL

V italijanskem sindikatu gasilcev opozarjajo na nepravilnosti v dokumentaciji, s katero španski Gas Natural dokazuje morebitne okoljske vplive izgradnje plinskega terminala v Žavljah. Od pristojnih ustanov zahtevajo preverjanje pristnosti dokumentov, ki po večini niso podpisani. Ob tem zahtevajo tudi dodatne študije. Sindikat je o tem obvestil tudi Deželno agencijo za varstvo okolja Furlanije Julijske krajine ter vsakega od članov deželne konference, ki se ukvarja z vprašanjem terminala. Ob tem navaja dokumente, ki jih je Gas Natural predložil in v katerih navaja, da uživa soglasje deželne okoljske agencije tako glede izračunov o ohlajanju morske vode in uporabi klora.

PISALI SMO PRED 50 LETI

POŽIVITEV SLOVENSKE FOLKLORE

V soboto, 7. julija se je vršil v Slomškovem domu v Ramos Mejii večer namenjen pozitivni ljudskih običajev in narodnih noš. Na zadnjem občnem zboru društva Zedinjena Slovenija je bilo sklenjeno, naj se v okviru kulturnega referata ustanovi tudi odsek za poživitev slovenske folklo-re med nami. Ustanovil se je nato Folklorni odsek z namenom gojiti in kultivirati slovenske narodne plesе za razne reprezentančne nastope pred domačim in tujim občinstvom, ki ga vodi g. Bitenc; ustanovil pa se je tudi odsek za čim večje populariziranje narodnih noš, ki ga vodi ga. Čečeva. ... Nato je ga. Petričkova imela predavanje o slovenskih narodnih običajih ... takoj nato je prešla ga. predavateljica na narodno nošo, ki je tudi del teh naših etnografskih starin, ter razložila njen nastanek pa posamezne različice po naših pokrajinah ... Nato je ga. Čečeva prešla na praktično stran organiziranja kolektivnega dela za narodne noše in podala detajle, koliko bi znašali stroški na pr. za deklško obleko, če bi se dekleta nabavila blago skupno in nato same krojile pod strokovnim vodstvom svojo obleko, kakor tudi avbe in podobno. ... Slomškov dom je pripravljen takoj odpreti tak tečaj, v katerega se je že ta večer vpisalo čez 20 interesentov. ...

SLOVENC V ARGENTINI BUENOS AIRES

Družinska sreča. V družini Boža Eiletza in njegove žene ge. Marije roj. Brajdih v mestu Colonia v Uruguayu so dobili 18. junija sinčka, ki ga je dne 8. julija t. l. krstil g. p. Silvin Eiletz na ime Tomaž Aleksander. Srečni družini naše čestitke.

BARILOCHE

23. junija so bariloški planinci že enajstič zborovali in pretresali vsakoletno društveno delovanje. ... Društvo bo vodil v prihodnji poslovni dobi sledeči odbor: predsednik France Jerman, tajnik Peter Arnšek, blagajnik Vojko Arko, oskrbnik Stana Blaž Razinger, oskrbnik orodja Jožko Simčič, odborniki: Ivan Arnšek. Lojze Simčič, Jadran Zidar. Nadzorstvo: Janko Habjan in dr. Lojze Grzetič.

V.A.

Svobodna Slovenija, 12. julija 1962 - št. 28

Pri tem se sindikat sklicuje tudi na mnenje znanstvenikov in raziskovalcev, ki so zbrani v Tehničnem omizju o tržaškem uplinjevalniku.

GRČIJA

Grški premier Antonis Samaras se je zavzel za odlog pri izpolnjevanju strogih pogojev, na katere je morala njegova država pristati v zameno za mednarodno finančno pomoč. Pred parlamentom je zagotovil, da je nova vlada pripravljena izvesti širok niz strukturnih reform. A želi, da bi Evropska unija in mednarodni denarni sklad Grčiji odobrila dve dodatni leti pri izpolnjevanju zavez in varčevalnih programov. Kot je dodal, se bo nova vlada osredotočila na obsežnejšo privatizacijo državnih podjetij in liberalizacijo energetskega trga.

PORTUGALSKA

Portugalsko ustavno sodišče je odločilo, da je vladni varčevalni ukrep o odpravi 13. in 14. plače, ki ju delavci tradicionalno prejemajo pred poletnimi počitnicami, neustaven. Gre za neenako obravnavo državljanov, saj ukrep za zasebni sektor ne velja. Sodniki so sicer dovolili, da vlada letos ta ukrep izpelje, saj sicer ne bi mogla izpolniti obveznosti, ki jih ji nalagajo mednarodni posojilodajalci. Hkrati je sodišče za neustavno razglasilo tudi odločitev o ukinitvi štirih od štirinajstih prazničnih dni na Portugalskem.

SVOBODNA SLOVENIJA / ESLOVENIA LIBRE

Fundador: MILOŠ STARE / Director: Antonio Mizerit / Propietario: Asociación Civil Eslovenia Unida / Presidente: Franci Znidar / Redacción y Administración: RAMON L. FALCON 4158 - C1407GSR BUENOS AIRES - ARGENTINA Tel.: (54-11) 4636-0841 / 4636-2421 (fax) / e-mail: esloveniau@sinectis.com.ar in esloveniau@gmail.com Za Društvo ZS: Franci Žnidar / Urednik: Tone Mizerit

Sodelovali so še: Tine Debeljak (slovenska politika), Gregor Batagelj (dopisnik v Sloveniji), Marta Petelin, Jože Horn, Pavel Brula, Tončka Šmon, Vladimir Jurij Voršič, Rok Fink in Regina Truden Leber.

Mediji: STA, Radio Ognjišče, Družina.

RESUMEN DE ESTA EDICION

BIENVENIDOS EN CASA

El pasado 4. De julio, en el centro de Ljubljana, tuvo lugar una mega fiesta, dedicada a los eslovenos que viven dispersos por el mundo suelen visitar la patria, o la tierra de sus ancestros, en esta época del año. El evento, bajo en nombre de “Dobrodošli doma” (Bienvenidos en casa) estuvo organizado por la Oficina del Gobierno para los Eslovenos por el Mundo. A lo largo del día hubo espectáculos varios, con actuación de solistas, coros y bandas, provenientes de distintos países. Habló la ministra Ljudmila Novak. Actuaron también en horario central los jóvenes de la RAST, grupo de egresados de los cursos secundarios de nuestra colectividad en la Argentina. (Pág. 1)

EL CANTO DEL RUISEÑOR

El segundo encuentro anual de los alumnos de los cursos de idioma esloveno de Buenos Aires se realizó el domingo 1º de julio por la tarde en el centro esloveno capitalino. A las 16 horas se realizó la misa en la iglesia Marija Pomagaj. La presidió el delegado pastoral Dr. Jure Rode. En el coro participaron los alumnos de Baragova šola (Lanús). Finalizada la misa, nos reunimos frente a la placa conmemorativa de las víctimas de la segunda guerra mundial. Los alumnos de Rožmanova šola (San Martín) recitaron una poesía y colocaron un ramo de claveles rojos. En el salón principal colgaban lámparas chinas y había banderines con inscripciones en chino. ¿Por qué? Porque todos disfrutamos de la adaptación y traducción al esloveno del cuento de Han Christian Andersen, El ruiseñor. Los alumnos de Slomškova šola (Ramos Mejía) nos permitieron ingresar al palacio del emperador chino y descubrir el extraordinario canto del ruiseñor. Participamos en la búsqueda del ave, conocimos el regalo del emperador japonés, nos maravillamos con los bailes de las damas y de la guardia del emperador, vimos llegar a la Muerte... A través del cuento aprendimos que no hay que juzgar al otro por su apariencia externa, sino que la verdadera belleza está dentro de cada uno. La obra la dirigió Andrejka Vomberga Štrficek; Marcelo Brula fue el ayudante de dirección. (Pág. 3)

EL CORO DE SAN MARTIN

El 1º de julio se presentó frente al público de la parroquia San Isidro Labrador en el barrio de Saavedra, el coro esloveno de San Martín, dirigido por la Prof. Lučka Marinček Kastelic. En la primera parte, la audiencia conoció las canciones eslovenas en honor a la Madre de Dios. En tanto que en la segunda parte disfrutaron de las canciones en idioma castellano, inglés, alemán y latín. Los aplausos en reconocimiento por las bellísimas interpretaciones del coro no cesaron hasta lograr el “bis”. Finalizado el concierto, los parroquianos expresaron su deseo de que el encuentro se volviese a repetir. Publicamos también la opinión de Rok Fink. (Pág. 4)

MENDOZA: COLEGIO ESLOVENO

El lunes 25 de junio, aniversario de la independencia de la república de Eslovenia, el colegio oficial esloveno Anton Martin Slomšek de Mendoza realizó un acto al cual asistieron los padres de los alumnos. La organización del evento estuvo a cargo de la Prof. Barbara Fužir. A la entrada repartieron escarapelas con los colores de la bandera eslovena. La directora Valeria Bajda Elías reflexionó sobre los acontecimientos del 25 de junio de 1991 y el desarrollo político, social y económico de los últimos 21 años en Eslovenia. La Prof. Barbara recorrió toda Eslovenia y la presentó al público, con la ayuda de un proyector. También mostró cómo los niños del jardín aprenden el idioma esloveno. Los más pequeños bailaron el “kolo” (danza tradicional en la que los bailarines se colocan en círculo). Los alumnos del preescolar interpretaron una adaptación realizada por la Prof. Barbara de “Veronika Deseniška”, un relato histórico de los condes de Celje, la última gran dinastía del territorio esloveno (las tres estrellas hexagonales del escudo esloveno son el símbolo de la dinastía). (Pág. 4)

Naročnina Svobodne Slovenije: Za Argentino, \$ 500.-; pri pošiljanju po pošti: sivi papir, \$ 635.-; beli papir \$ 710.-; Bariloche; \$ 560.-; obmejne države Argentine, 215.- US dol.; ostale države Amerike, 225.- US dol.; ostale države po svetu, 235.- US dol.; vse za pošiljanje z letalsko pošto. Z navadno pošto, 165.- US dol. za vse države. Dolg za letnike v zaostanku se plača po ceni naročnine tekočega leta. Svobodna Slovenija izhaja s podporo Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu RS. Čeke: V Argentini na ime „Asociación Civil Eslovenia Unida“, v inozemstvu (bančne čeke, ne osebnе) na ime „Antonio Mizerit“. Oblikovanje in tisk: TALLERES GRÁFICOS VILKO S.R.L. / California 2750-C1289ABJ Buenos Aires-Argentina / Tel.: (54-11) 4301-5040 / E-mail: info@vilko.com.ar

MALI OGLASI

TURIZEM
TURISMO BLED
 EVT Leg. 12618
 Dis. 2089
 de Lucía Bogataj
 Monseñor Marcón 3317 B, San Justo
 Tel. 4441-1264/1265



TTS VIAJES
Alenka Vivod
 5294/3884
 155/660/0859 - avivod@ttsviajes.com
GREGOR BATAGELJ, turistični vo-
dnik v Sloveniji. Slovenski/španski
 jezik. Mob.: +386-(0)31-567-098.
 E-naslov: mgbatagelj@gmail.com

ZOBOZDRAVNIKI

Dr. Damijana Sparhakl - Zoboz-
 dravnica - Splošna odontologija -
 Belgrano 123, 6. nadstr. "4" - Ramos
 Mejía - Tel.: 4464-0474.

ADVOKATI

Dobovšek & asociados - odvetni-
 ki. Zapuščinske zadeve. Somellera
 5507, (1439) Buenos Aires. Tel./Fax:
 4602-7386.

E-mail: jdobovsek@hotmail.com

Dr. Marjana Poznič - Odvetnica -
 Uradna prevajalka za slovenski jezik.
 Lavalley 1290, pis. 402 - Tel. 4382-
 1148 / 15-4088-5844 - mariana.po-
 znic@gmail.com

Dra. Ana C. Farreras de Kocar - Su-
 cesiones - Contratos - Familia - Co-
 mercial - Laboral - Civil - Jubilaciones
 - Pensiones. Martes y Jueves de 15
 a 18 hs. Belgrano 181 - 6º B (1704)
 Ramos Mejía. Tel.: 4469-2318 Cel.:
 15-6447-9683
 e-mail: farrerasanac_te@yahoo.com.ar

SLOVENCİ IN ŠPORT

ZASTAVONOŠA, ŠPORTNIKI, TRENERJI,
SODNIKI IN ŠE KDO

Izvršni odbor Olimpijskega komiteja Slovenije (OKS) je določil nosilca slovenske zastave na slovesnem odprtju poletnih olimpijskih iger v Londonu. Čast je pripadla svetovnemu prvaku kajakašu Petru Kauzerju.

Pred njim so slovensko zastavo na poletnih igrah vih-teli Rajmond Debevec (Barcelona, 1992), Brigita Bukovec (Atlanta, 1996), Iztok Čop (Sydney, 2000), Beno Lapajne (Atene, 2004) in Urška Žolnir (Peking, 2008).

Slovenska olimpijska reprezentanca Team Slovenia se je predstavila javnosti na Ljubljanskem gradu. V britansko prestolnico bo odpotovalo 65 slovenskih športnikov. Poleg 28 športnikov ter 37 športnic bo v slovenski odpravi še 54 trenerjev, šest zdravnikov, pet fizioterapevtov oziroma maserjev ter dva športna psihologa. V vodstvu reprezentance bo šest oseb, na čelu olimpijske odprave pa je Bogdan Gabrovec, podpredsednik Olimpijskega komiteja Slovenije.

Predstavila pa se je tudi 22-članska reprezentanca športnikov invalidov, ki jo paraolimpijske igre čakajo od 29. avgusta do 9. septembra.

Slovenske barve na olimpijskih igrah bo zastopalo tudi 11 slovenskih mednarodnih sodnikov. Pravico na olimpijskem turnirju bodo delili Marjeta Kovač (ženska športna gimnastika), Enes Hodžić Lederer (moška športna gimnastika) ter Špela Dragaš (ritmična gimnastika). Dva sodnika, Nenad Krstić in Peter Ljubič, bosta Rokometno zvezo Slovenije predstavljala na rokometnem turnirju. Na igrah bodo še jadralni sodnik Andraž Koželj, namiznoteniški Gregor Mežek, v rokoborbi bo pravico delil Stanislav Šernek, v vaterpolu Boris Margeta, v lokostrelstvu Irena Rosa, v judu pa Franc Očko. Slovenski sodniki bodo pravico delili tudi na paraolimpijskih igrah; pri namiznem tenisu bo sodnica Milana Krmelj, pri veslanju pa Borut Golob.

HANDANOVIĆ
K INTERJU

Inter je po poročanju italijanskega športnega časnika Gazzetta dello Sport dosegel z Udinesejem dogovor o prestopu slovenskega reprezentančnega nogometnega vratarja Samirja Handanovića za odškodnino v višini približno 11 milijonov evrov. Handanović naj bi z italijanskim nogometnim velikanom iz Milana podpisal štiriletno pogodbo, ki bi mu letno prinesla približno dva milijona evrov.

VALUTNI TEČAJ
V SLOVENJI
10. julija 2012

1 EVRO	1,23 US dolar
1 EVRO	1,25 KAD dolar
1 EVRO	5,79 ARG peso

Slikar Ljubljanske stolnice

3. julija leta 1751 je umrl italijanski slikar Giulio Quaglio, avtor iluzionistične poslikave Ljubljanske stolnice.

Quaglio, ki se je leta 1668 rodil v kraju Laino ob severnoitalijanskem jezeru Como, je zaznamoval podobno baročne Ljubljane. S svojimi iluzionističnimi poslikavami, katerih slog spominja na delo Tintoretta, Pietra da Cortona, Corregia in Veroneseja, je poslikal Ljubljansko stolnico. Med letoma 1703 in 1706 je stolnici 'podaril' oljno sliko Kristusa v predpeklju s sv. Dizmom, s freskami pa je okrasil prezbiterij, osrednji del z navidezno kupolo ter kapele sv. Rešnjega telesa in sv. Dizme. Na eni od fresk je upodobil tudi svoj avtoportret.

Čeprav se ni rodil v Sloveniji, Giulio



Quaglijeva iluzionistična poslikava stropa

Quaglio velja za najpomembnejšega predstavnika slovenskega baročnega slikarstva. Njegove freske v Ljubljanski stolnici pa so prva enotno zasnovana iluzionistična poslikava pri nas, ki je močno vplivala na domače slikarje.

Pet avtorjev za Veroniko

Žirija za Veronikino nagrado je v ožji izbor uvrstila pesniške zbirke Taje Kramberger, Miklavža Komelja, Petra Semoliča, Primoža Čučnika ter Tomislava Vrečarja. Dobitnika nagrade za najboljšo pesniško zbirko leta bodo razglasili 28. avgusta na Starem gradu v Celju.

Krambergerjeva, ki si je Veronikino nagrado leta 2007 za zbirko Vsakdanji pogovori delila s Tonetom Pavčkom, je delo Z roba klifa zaznamovala z izrazito avtobiografsko noto. V njem na primer poetizira »odstranitev z delovnega

mesta« na Fakulteti za humanistične študije v Kopru in odločitev na sodišču, ki je razsodilo v njen prid.

Zbirka Roke v dežju je sedma Komeljeva pesniška zbirka. Naslovi pesmi v zbirki govorijo zase: Pesem Leninovega brata, Roka, ki je znala samo ubiti, Igor Zabel, Grob Zdenke Kidrič - Marjete ter Srp in kladi-vo Tine Modotti. Komelj je leta 2002 prejel Veronikino nagrado za zbirko Rosa, med nominiranci pa je bil tudi zbirko Hipodrom.

Semolič velja za rekorderja med nominiranci, saj je bil v ožjem izboru za na-

grado že sedemkrat. Letos je žirijo prepričal z zbirko Noč sredi dneva. Jure Jakob je na zavihku dela zapisal, da avtor »v zadnji zbirki vprašanja, zabeleženega v verzih iz Barjanskih ognjev, ne zastavlja nič manj usodno, kot je to v svojem obsežnem pesniškem opusu počel doslej«.

Mikado je sedma Čučnikova samostojna pesniška zbirka, med nominiranci za nagrado pa je že tretjič. Na zavihku knjige piše, da se njegova tokratna zbirka od bližnjih predhodnic razlikuje po čistosti stavka, neelegičnem tonu, direktni vključitvi večnih pesniških vrednot in razmerij čustvo/um, fizika/metafizika, končno/nescorčno ali prosti/vezani verz, ...

Vrečar pa se za Veronikino nagrado prvič poteguje z zbirko Ime mi je Veronika. Avtor je izdal že pet pesniških zbirk, tokrat pa v pesmih tematizira mladost oziroma poslavljanje od mladosti, so sporočili iz Fit Medie.

Le dieu du carnage
Bog masakra

petek 3.
in sobota 4. avgusta
na Pristavi

V nebeške zarje si odšla
tam prosi Boga za nas

Sorodnikom in znancem sporočamo
da se je 9. junija 2012 v 19 letu starosti

NAŠA LUČKA

poslovala od nas in odšla v objem Večne Ljubezni

Žalujemo:
oče, Vladimir Šmon;
mati, Marija Grebenc Šmon;
bratje in svakinje: Tine in Vera, Pavel in Celeste,
Andrej in Nevenka, in Marjan;
sestra Martina;
nečakinje in nečaka: Valentina, Gregor, Vinko, Guadalupe in Kamila;
stari starši, tete in strici, sestrične in bratrance, in ostalo sorodstvo.

Mendoza, Argentina

»K Tebi želim, moj Bog«

V globoki žalosti sporočamo, da je 19. junija, v Mendozi, v 74. letu starosti zaspal v Gospodu, naš oče, mož

Sebastijan Grošelj

Priporočamo ga v molitev in blag spomin!

Žalujemo:

žena, Terezija Močnik;
hčerki Kristina in Olga;
sinova: Maksimiljan z ženo Brigido Paušič,
Karel z ženo Ano Marijo Apugliese;
vnukinje in vnuki: Sebastian, Catalina, Andrés, Alexandra,
Pablo, Ana in José;
brata: Marjan z družino in Rafael z družino;
sestri: Rozka Grošelj, vdova Kavčič in usmiljenka Terezija Grošelj;
svak: France Močnik z družino, ter nečakinje in nečaki.

Argentina, Slovenija, Čile, Italija, Kanada in Nemčija.